



UNIVERSITY OF CAMBRIDGE INTERNATIONAL EXAMINATIONS
General Certificate of Education Advanced Level

HINDI

9687/05

Paper 5 Prose

October/November 2012

45 minutes

Additional Materials: Answer Booklet/Paper

READ THESE INSTRUCTIONS FIRST

If you have been given an Answer Booklet, follow the instructions on the front cover of the Booklet.

Write your Centre number, candidate number and name on all the work you hand in.

Write in dark blue or black pen.

Do not use staples, paper clips, highlighters, glue or correction fluid.

Translate the passage overleaf into **Hindi**.

Dictionaries are **not** permitted.

At the end of the examination, fasten all your work securely together.

The number of marks is given in brackets [] at the end of each question or part question.

उत्तर लिखने के पहले इन निर्देशों को पढ़िए:

यदि आपको उत्तर-पुस्तिका दी गयी है तो उसके मुख पृष्ठ पर लिखे हुए निर्देशों का अनुसरण कीजिए।

अपना नाम, केन्द्र-संख्या और छात्र-संख्या अपने हर उत्तर-पृष्ठ पर लिखिए।

लिखने के लिए केवल गहरे नीले या काले रंग के कलम का ही प्रयोग कीजिए।

स्टेपलर, पेपर-क्लिप, हाईलाइटर, गोंद या करेक्शन फ्लुइड का प्रयोग न करें।

अगले पृष्ठ पर दिए गए अनुच्छेद का अनुवाद हिन्दी में कीजिए।

शब्द-कोष का प्रयोग मना है।

परीक्षा के अन्त में सभी पृष्ठों को एक साथ धागे से बाँध दें।

हर प्रश्न या प्रश्न-खण्ड के अन्त में कोष्ठक [] के अन्दर उस प्रश्न के अंक लिखे हुए हैं।

This document consists of 2 printed pages.



Translate into Hindi

When we arrive at the traditional village, we meet some of the people who live there. One woman invites us to join her family in their home. We go in and sit down on the floor. The woman disappears for a moment but before long her children arrive, laughing and smiling. We are delighted when they decide to perform a local dance to welcome us. A few minutes later, the woman returns with plates of chicken, beans and rice, and we all enjoy a meal together. It's simple food, but delicious.

We spend the rest of the day chatting. The woman explains that her husband doesn't come home every evening: he regularly goes fishing and hunting for several days at a time. He takes a large basket with him, which he wears on his back so that he can carry as much food as possible.

Later, as the sun goes down, it's time for us to leave. The village will soon be dark except for some small wood fires. As we depart, the family starts to sing in perfect harmony. Neighbours fall silent to listen to them. It's the most beautiful music I've ever heard.

[40]